

“Thanksgiving” Día de Acción de...

(Viene de la Página 2)

européico, cuya amistad y comercio debe ser grande y duradero en provecho de los Estados:

Por consiguiente recomendamos a los habitantes en general, y suplicamos a los Estados que interpongan su autoridad en establecer y ordenar la observación del jueves veintiocho de noviembre próximo como el día solemne de Dar Gracias a Dios por sus mercedes; y por lo tanto, disponemos que todos los altos oficiales, muestren su gratitud al Señor por sus virtudes, ofreciéndole con regocijo obedecer sus leyes, y prometiendo, cada uno en su rango y por su

puerto. Todo esto es para reunirse con miembros de la familia, que en muchos casos viven en estados diferentes.

El Presidente Franklin D. Roosevelt, en 1939, cambió el día festivo al cuarto jueves de noviembre y fue aprobado en 1941 por el Congreso norteamericano.

Como Tradicionalmente se Celebra En los Estados Unidos, Thanksgiving, es el día en que la gente viaja más que en otro día festivo de todo el año. Algunos hacen sus reservaciones en avión con un año de anticipación. Las carreteras se llenan de carros, muchos de ellos dirigiéndose al

Migraciones otoñales de manatíes: Ud. puede salvar la vida de un manatí

A medida que el otoño trae un clima frío y temperaturas más frescas del agua, el club “Save the Manatee” le recuerda a los navegantes y residentes en áreas costeras fuera de la Florida que estén atentos a los manatíes migratorios que pueden no estar seguros en aguas más frías. Los manatíes tienen poca grasa corporal a pesar de su gran tamaño y no pueden tolerar temperaturas del agua por debajo de 68 ° F (20 ° C) durante largos períodos de tiempo. Pueden experimentar lo que se llama “síndrome de estrés por frío” y pueden morir por la exposición a un clima frío prolongado. Aquí es donde se necesita su ayuda para vigilar e informar a los funcionarios locales de vida silvestre sobre los manatíes enfermos o heridos que usted vea.

Los manatíes se consideran algo migratorios. Durante todo el verano, los mamíferos marinos se pueden encontrar disfrutando de aguas cálidas en las costas del Golfo y del Atlántico. Los avistamientos son relativamente comunes en Alabama, Mississippi, Georgia y Carolina del Sur. Sin embargo, se han documentado manatíes tan al oeste como Texas y tan al norte como Massachusetts. En esta época del año, la mayoría de los manatíes comienzan a regresar a Florida para pasar el invierno en refugios de aguas cálidas como manantiales naturales o

sufriendo estrés por frío? Si el manatí se ve desnutrido o demacrado, se comporta de manera letárgica o si tiene manchas blancas de piel desprendida, es posible que haya estado expuesto al agua fría durante demasiado tiempo. Los manatíes desnutridos se ven delgados y tienen una apariencia hundida notable cerca de la cabeza que se asemeja a un maní. Se perciben o cicatrices blanquecinas que se han curado son comunes en los manatíes: los parches de estrés por frío se parecen mucho más a llagas o lesiones, y generalmente se encuentran en el hocico, las aletas y la cola. Un manatí visto fuera de Florida después del mes de noviembre puede necesitar ser rescatado y de debe informar sobre él. Visite savethemanatee.org/rescue para obtener una guía de cómo comunicarse con los funcionarios locales de vida silvestre. En el 2019, la Comisión de Conservación de Vida Silvestre y Pesca



descargas de plantas de energía artificialmente cálidas.

¿Cómo se puede saber si un manatí está

documentó 64 muertes relacionadas con el estrés por frío de manatíes. En 2020, ya se han contabilizado 41 muertes por estrés por frío. Si bien el estrés por frío se clasifica como una causa de muerte natural y no humana, se puede prevenir con la ayuda de navegantes vigilantes, residentes y otras personas que se preocupan y pasan tiempo cerca del agua. “Los miembros del equipo de rescate hacen esfuerzos increíbles para rescatar y rehabilitar a los manatíes enfermos y heridos. Informar sobre un manatí en peligro puede absolutamente ayudar a salvar su vida”, dice Rose.

El club “Save the Manatee” fundado en 1981 por el cantante y compositor Jimmy Buffett y el ex gobernador de Florida y senador Bob Graham para proteger a los manatíes y su hábitat acuático. Para más información sobre los manatíes y el Club, visite savethemanatee.org o llame al 1-800-432-JOIN.



El Pacto del Mayflower. Obra del pintor americano Jean Leon Gerome Ferris.

influencia, practicar la verdadera e inmaculada religión, que es fundamental para la prosperidad pública y felicidad nacional.

Dado en el Congreso, en Filadelfia, el once de octubre, en el año de nuestro Señor mil setecientos ochenta y dos, y el séptimo de nuestra Soberanía.

John Hanson, Presidente

Charles Tomson, Secretario

En 1789 George Washington, el primer presidente de la nueva nación, sugirió el 26 de noviembre como un día de agradecimiento a Dios, señalándolo así como el Día Nacional de Acción de Gracias. En 1817 el estado de Nueva York adoptó la celebración anual del “Día de Acción de Gracias”. A mediados del siglo 19 muchos otros estados ya celebraban el “Día de Acción de Gracias”.

Muchos años después, el 3 de octubre de 1863 después de la larga y sangrienta Guerra Civil, Abraham Lincoln, proclamó por carta del congreso, un Día Nacional de Acción de Gracias señalando “El último jueves del mes de noviembre, como Día de Acción de Gracias”.

Este día se celebra en las escuelas representan dramas con peregrinos, el barco Mayflower, y los indígenas y peregrinos cenando juntos.

Actividades Tradicionales. La palabra “Thanksgiving” evoca para muchos norteamericanos buenos recuerdos de reuniones con familiares y amigos, vacaciones de cuatro días, el comienzo de las preparaciones para la Navidad, y el inicio de invierno con la nieve y el frío.

En los Estados Unidos, Thanksgiving, es el día en que la gente viaja más que en otro día festivo de todo el año. Algunos hacen sus reservaciones en avión con un año de anticipación. Las carreteras se llenan de carros, muchos de ellos dirigiéndose al aero-

aeropuerto. Todo esto es para reunirse con miembros de la familia, que en muchos casos viven en estados diferentes.

Hay otras personas que pasan toda la tarde en estadios o enfrente de la televisión, mirando juegos de football americano. Los deportes han sido parte importante de esta celebración desde el principio. Como Thanksgiving cae el último jueves de noviembre, mucha gente sigue celebrando el viernes, sábado y domingo, comiendo el pavo en varias formas durante todos estos días. El viernes después de Thanksgiving, las tiendas tienen una mayor cantidad de ofertas y se dice que la gente compra más en este día que en cualquier otro día del año.

Tradicionalmente, la tienda departamental Macy's promociona un desfile gigantesco en Manhattan al siguiente Sábado. Enormes globos con figuras de cartones animados y otros personajes favoritos, flotan sobre las calles por encima de los edificios y los sostienen enormes cuerdas controladas por participantes del desfile en sus disfraces. Payasos, artistas, bandas y escenarios muy elaborados llenan las Avenidas de la Ciudad de Nueva York culminando siempre con Santa Claus significando el inicio de otra temporada de compras que es la Navidad. El tradicional desfile empieza a las 9 a.m. en la calle 77 en la parte superior de el lado oeste. Sigue el desfile a Columbus Circle y baja Broadway hacia Herald square en frente de Macy's.

Pero debido a la diabólica epidemia del Coronavirus se han cambiado las reglas del juego y todas estas celebraciones públicas han sido suspendidas. Esperemos que por primera y última vez. De todos modos: ¡Agradezca sus bendiciones y pase un “Thanksgiving” muy feliz en unión con sus seres queridos!

Donde Ver las Mariposas Monarca Durante su Migración al Sur

Al observar una mariposa monarca, es difícil imaginar un insecto con una envergadura de diez centímetros volando por toda la bahía de Delaware. Pero todos los años, para deleite de los amantes de las mariposas de New Jersey, miles hacen precisamente eso.

De acuerdo con Mark Garland, director del Proyecto de Monitoreo de Monarcas en el Observatorio de Aves de Audubon de Cape May en NJ, este ha sido un año por encima del promedio en términos de la cantidad de monarcas avistadas en Cape May.

La temporada de migración de los insectos comenzó hace unas semanas y continuará hasta finales de octubre, o la primera helada severa, según Garland. “No pueden soportar el invierno en ninguna de sus formas de vida”, dijo Garland.

Las personas que esperan ver la migración de la monarca deben visitar la costa de Cape May Point; pruebe el Parque Estatal Cape May Point, en un día en que el viento sopla del norte o noroeste. Las mariposas tenderán a aterrizar en las dunas,



donde se alimentan de néctar de las plantas junto al mar, según Garland.

Como aviones alineados en la calle de rodaje de un aeropuerto, las mariposas monarcas descansan en Cape May y esperan a que se agiten los vientos adecuados antes de intentar volar a través de la bahía de Delaware.

En la primavera, las mariposas dejarán los trópicos y se dirigirán hacia el norte en busca de algodoncillo, un género de plantas que crean una savia lechosa que, según Garland, es lo único que comen las orugas monarca.

Los insectos tardan aproximadamente un mes en crecer de huevo a

adulto, y luego las mariposas adultas vivirán hasta ocho semanas. Esto significa que varias generaciones de monarcas vivirán y morirán durante el verano, por lo que las mariposas que vuelan hacia el norte en la primavera no son las mismas que vuelan hacia el sur en el otoño.

El clima fresco llevará a las mariposas de regreso al sur, donde pasarán los meses de invierno en los bosques de alta montaña de México antes de comenzar todo el ciclo nuevamente en la primavera.

El Proyecto de Monitoreo de la Monarca está en su vigésimo sexto año de hacer el censo a las mariposas migratorias, según Garland. El pro-

grama marca a las mariposas en Cape May para estudiar sus patrones de migración. Garland estima que alrededor de 70 de las mariposas marcadas por el proyecto han sido rastreadas hasta México. Uno incluso llegó desde Cape May hasta el centro de Georgia en solo tres días.

Las mariposas monarca han sufrido una disminución significativa en la población y nadie está muy seguro de por qué. Garland, y muchos conservacionistas, creen que una disminución del algodoncillo en las granjas del centro de los EE. UU. debido al uso de herbicidas, esencialmente ha matado de hambre a la especie. Sin embargo, los científicos hasta ahora no han podido demostrar que la pérdida del algodoncillo es lo que está impulsando el declive de la monarca.

Según el Centro para la Diversidad Biológica, la población de mariposas monarca se estimó en 150 millones de mariposas en 2016. Eso es un repunte desde el punto más bajo de 25 millones en 2014, pero muy lejos de la población máxima de 682 millones en 1997.



Premier
PEST CONTROL

(844) 474-9426

RESIDENTIAL | COMMERCIAL
Fully Insured - Lic. # 90904B

PO Box 2875
Elizabeth NJ 07207
Fax (908) 552-2322
Services@pestcontrolpremier.com



pestcontrolpremier.com